

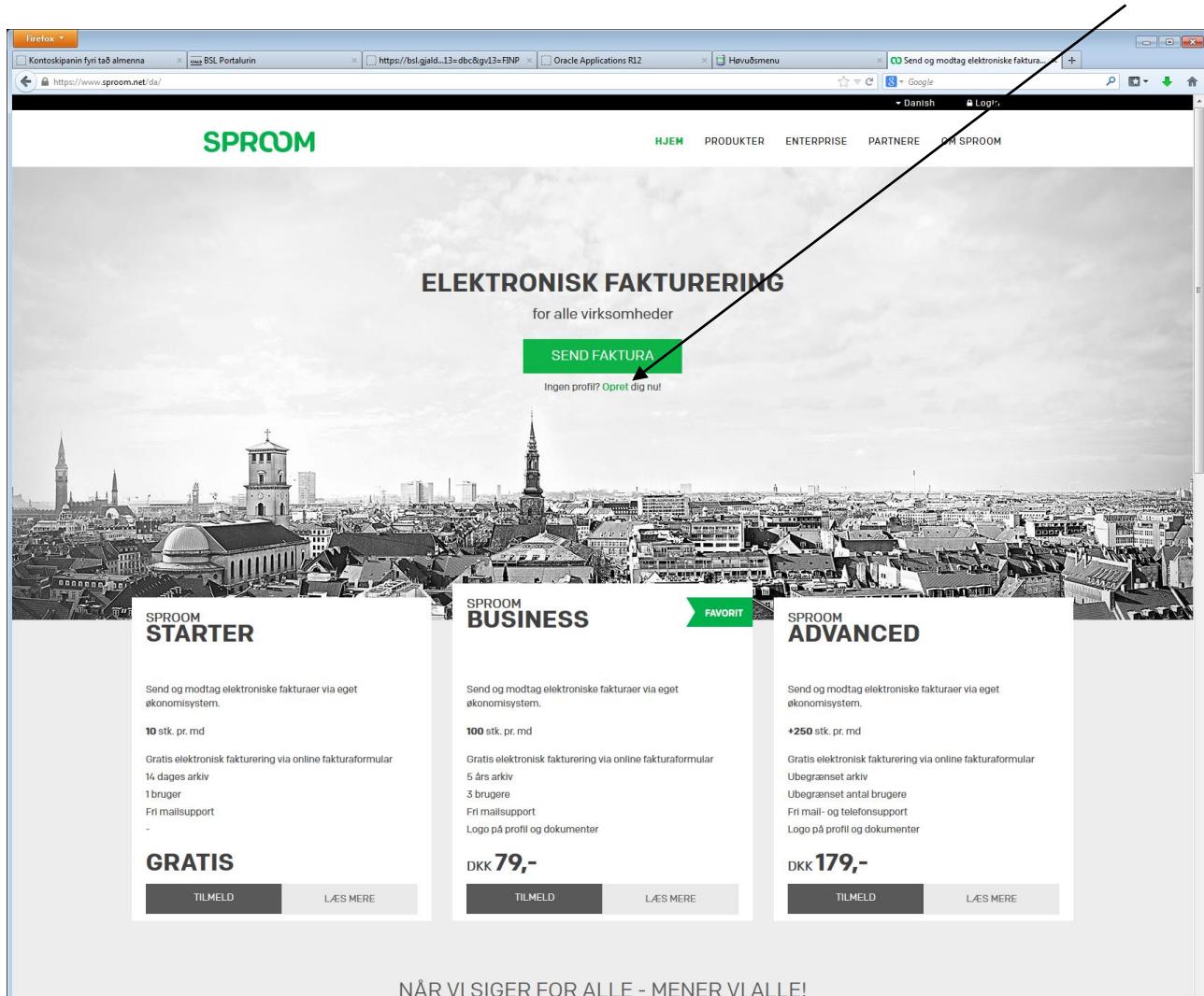
# Fakturaportalurin www.sproom.net

Vegleiðing um talgilda fakturering við fakturaportalinum www.sproom.net.

## Innhald

1	Brúka www.sproom.net til at senda talgildar rokningar .....	2
2	At senda talgildar rokningar við Sproom .....	5
2.1	Send faktura .....	6
2.1.1	Fakturadato og referencer .....	9
2.1.2	Varelinier .....	9
2.1.3	Betaling .....	10
	Senda xml/UBL-fílur við sproom.net .....	14
2.2	Indstillinger .....	16
2.3	Services .....	17
2.4	Helpdesk .....	18

# 1 Brúka [www.sproom.net](http://www.sproom.net) til at senda talgildar rokningar



Tað finst ein ókeypis útgáva av Sproom – Sproom Starter - sum er tað, sum vit umrøða niðanfyri.

Fyrst skrásetur tú teg sum brúkari hjá [www.sproom.net](http://www.sproom.net). Trýst á "Opret dig nu".

Danmark

Virksomhed

Brypo

00502553

Heygsgerði 13

0100 Torshavn

e-economic

brypo@kalinet.fj

Bryneif Poulsen

Regnskab/Økonomi

Jeg accepterer [vilkår og betingelser](#), herunder at angivet e-mailadresse benyttes til løbende driftsmæssig information og produktopdateringer omkring brugen af Sproom.

Opret profil

© 2010 - 2016 Sproom Solutions A/S. All rights reserved.

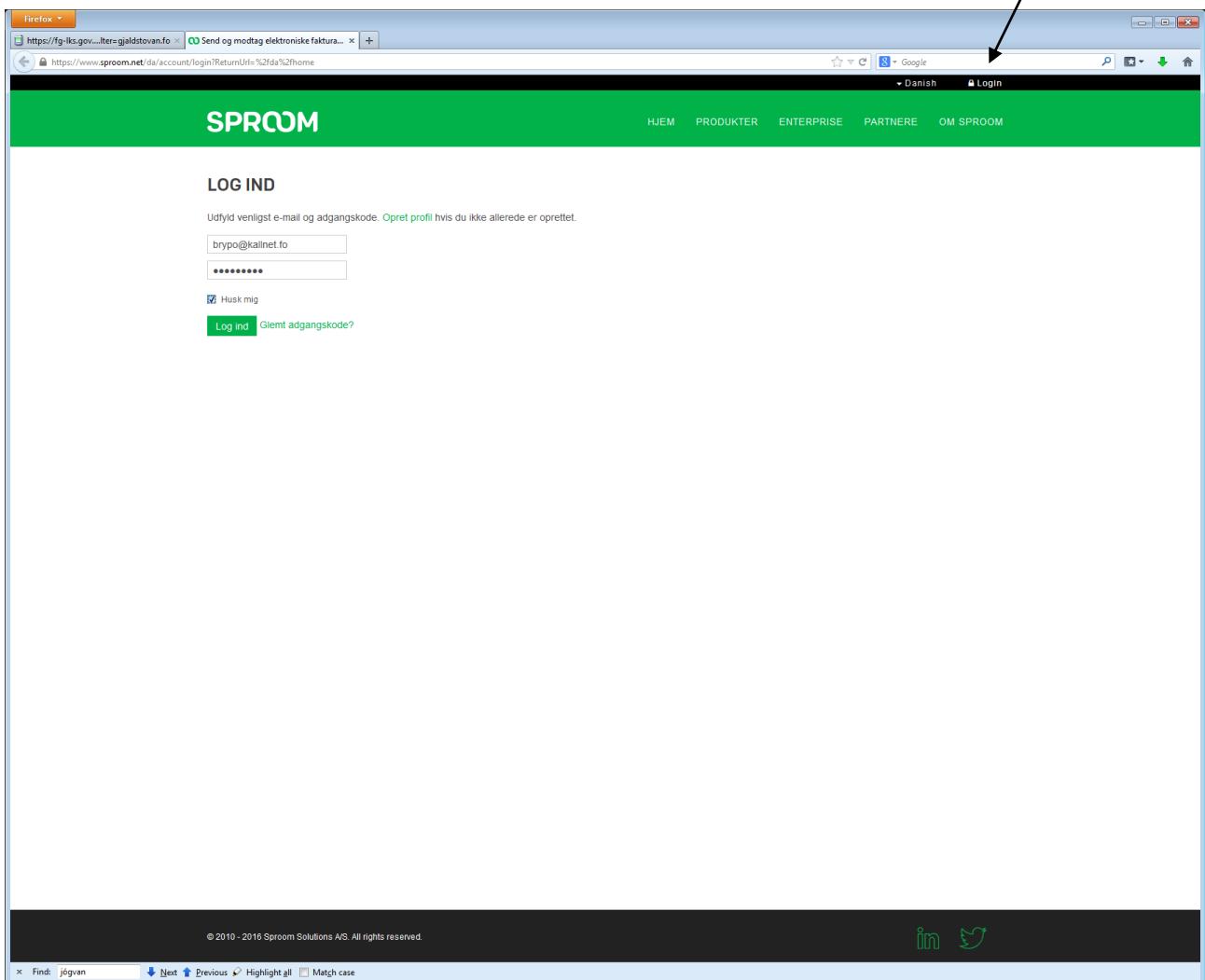


Her skrásetur tú allar stamupplýsingar um virki títt – tað merkir, at tá ið tú loggar inn, eru tínar upplýsingar sjálvvirkandi valdar.

Trýst "Opret profil".

Tú mótteker eitt teldubræv, har tú skalt trýsta á eitt leinki fyrir at aktivera (váttan av, at upplýsta teldupostadressan er røtt). Síðani mótteker tú enn ein teldupost við einum brúkaranaavni og loyniorði (sum tú skalt broyta, tá ið tú loggar á).

Tú kanst nú logga inn – ovast í høgra horni – við tí brúkaranaavni og loyniorði, tú hevur hjá [www.sproom.net](http://www.sproom.net).



Mm

## 2 At senda talgildar rokningar við Sproom

Trýst á valmyndina "Hjem" fyrir at koma til tað útgangspunkt, har tú kanst skráseta talgildar rokningar. Vit lýsa bert móglileikan "Send faktura".

- Send faktura (sum ofta er ein re-fakturering – av tí, sum finst í tíni bókhaldsskipan)

The screenshot shows the Sproom web interface. At the top, there's a yellow banner with the text "VÆLG DIT ØKONOMISYSTEM:" and "Hvorfor vil I vide det?", followed by a dropdown menu and a "Gem" button. Below the banner, there are two main sections: "SALG" and "INDKØB". Each section has a "SEND FAKTURA" button. A large black arrow points from the text "Send faktura (sum ofta er ein re-fakturering – av tí, sum finst í tíni bókhaldsskipan)" to the "SEND FAKTURA" button in the "SALG" section. On the left side, there's a placeholder for a logo and a sidebar with text about Sproom Business and a "DOWNLOAD NU" button.

Mm

## 2.1 Send faktura

Hetta er tann mest manuelli mátin. Tínar stamupplýsingar standa í høgru síðu.

The screenshot shows a web browser window with the URL <https://tg-iks.gov.fo/ter=gjaldstovan.fo>. The page is titled "Rekningadepilin". The main form is for sending an invoice. Key fields include:

- MOTTAKER \***: gjald
- FAKTURADATO**: 17-12-2016
- LEVERINGSADRESSE**: Ferøya Gjaldstova, Kvægtjørn 1, 0165 Argir (postmogur)
- VARER**: A table showing one item: VARENR. 1, BESKRIVELSE \* 0, PRIS 0.00, MOMS 25%, RABAT 0.00, and BELØB 0.00.
- FAKTURATOTAL**: 0,00
- BETALING**: BETALINGSUTOV: 17-12-2016, BETALINGSMETODE: Bankkonto, REG. NR.: 9870, KONTONUMMER: 4057806, REFERENCETEKST: .
- NOTER**: An empty text area.
- BILAG**: An empty text area.
- UPLOAD**: A button to upload files.
- GEM**: Buttons for Save, View, and Send.

Tú gert tína egnu kundaskrá her. Finst kundin? Prøva og skriva part av kundanavni?

The screenshot shows the SPROOM software interface for sending invoices. The main window has tabs for 'INDTAST' and 'UPLOAD'. The 'INDTAST' tab is active. In the 'MODTAGER' section, the dropdown menu is open and shows 'Danmark' as the selected option. Other options listed include 'lista', 'Landsverk', 'Tinghúsvetur', and '0100 Tórshavn'. The 'LEVERINGSADRESSE' section is also visible.

Má kundin upprættast? Trýst í teigin um “opret kunde”. Tú mást velja “Danmark”, har landið skal ásetast. Tú setur 00 + v-tal og GLN/EAN hjá kundanum inn. Sí t.d. www.rokningadepilin.fo , sí móttakarar, skriva “landsverk” í leititeigin. Har fært tú bæði v-tal og GLN-nr.

M

The screenshot shows the SPROOM web application interface. At the top, there's a navigation bar with links for HJEM, SALG, INDKØB, SERVICES, INDSTILLINGER, and HELPDESK. Below the navigation, there's a sidebar labeled 'SALG' with options like 'Send faktura', 'Overblik', and 'Fejl'. The main content area has a heading 'INDEN DU BEGYNDER AT TASTE...' with a keyboard icon. It includes a note about using the 'Tast Nemt' feature to generate invoices. There are two buttons: 'Tilmed' and 'INDTAST'. The 'INDTAST' button is highlighted in green. Below this, there's a form for entering an invoice. The form fields include:

- FAKTURA: A dropdown menu containing '123456789'.
- MODTAGER: A search field with placeholder 'Søg' and a magnifying glass icon. Below it is a link 'Klik her for at indlæste modtageren' with a pencil icon.
- LEVERINGSADRESSE: Fields for FAKTURADATO (17-12-2016), LEVERINGS DATO, ORDREREFERENCE, KUNDEREference, KONTONUMMER, and VALUTA (DKK).
- VARER: A table with columns VARENR., BESKRIVELSE\*, ANTAL\*, PRIS, MOMS, RABAT, and BELØB. One row is shown with values: 0, 0.00, 25%, 0.00, and 0.00.
- TILFØJ VARELINE: A link to add more items.
- FAKTURATOTAL: Summary table showing:
  - I alt ekskl. moms: 0.00
  - Rabat: 0.00 %
  - Momsgrundlag: 0.00
  - Moms: 0.00
  - FAKTURATOTAL: 0.00
- NOTE: A text area for notes.
- BILAG: A text area for attachments.

Tú velur, um tað skal vera ein rokning ella ein kreditnota, sum tú skrásetur.

SALG

Send faktura

Overblik

Fejl

INDEN DU BEGYNDER AT TASTE...

...vi vil gerne præsentere dig for Tast Nemt. [Læs mere](#) om hvordan du kan slippe for meget af det manuelle arbejde, når du taster fakturaer i Sproom.

Tilmeld

INDTAST UPLOAD

FAKURA 123456789

MODTAGER \*

Føroya Gjaldstova

Føroya Gjaldstova  
Kríggiartún 1  
DK-01165 Agri (postmogur)  
CVR: 00343269  
EAN: 5797100000010

LEVERINGSADRESSE

VARER

WARENR.	BESKRIVELSE*	ANTAL*	PRIS	MOMS	RABAT	BELØB
		0	0,00	25%	0,00	0,00

+ TILFØJ VARELINIE

I alt ekskl. moms 0,00  
Rabat 0,00 %  
Momsgrundlag 0,00  
Moms 0,00  
FAKTURATOTAL 0,00

NOTE BILAG

BETALING

BETALINGSdato: \* 17-12-2016

UPLOAD

Tú mást skráseta allar upplýsingar um kundan handliga – fyrstu ferð. EAN-nr (GLN) er tann týdningarmesti, men allir teigar eru kravdir. Hóast tað fóroyska postnummarið er 3 siffur, setur tú bara eitt 0 fremst, so kravdi standardur er lokin.

## 2.1.1 Fakturadato og referencer

Her skrásetur tú allar viðkomandi upplýsingar um fakturan.

## 2.1.2 Varelinier

Skráset vørulinjur. Trýst á "pluss" fyri at skráseta fleiri linjur. "Reyður krossur" merkir, at tú kanst strika linjuna.

The screenshot shows a web application for creating invoices. At the top, there's a header with the URL <https://fg-iks.gov.fj/itc=gjaldstovan fo>. Below the header, the main form is displayed:

- FAKTURA:** 123456789
- MODTAGER:** Farøya Gjaldstova  
Farøya Gjaldstova  
Kvægjartún 1  
DK-0165 Agri (postmogur)  
CVR: 00343269  
EAN: 5797100000010
- LEVERINGSADRESSE:**
- VARER:**

VARENR.	BESKRIVELSE*	ANTAL*	PRIS	MOMS	RABAT	BELØB
1	Flest	1	1.00	25%	0.00	1.00
- FAKTURATOTAL:** 1.00
- NOTE:** Husk at...
- BILAG:**
- BETALING:** BETALINGSdato: 17-12-2016
- BETALINGSMETODE:** Bankkonto
- REG. NR.:** 9870
- KONTONUMMER.:** 4057806
- REFERENCETEKST:**
- UPLOAD:**

### 2.1.3 Betaling

Vel gjalldsdag – ikki tí, gjaldfreist stendur á kreditorinum í Búskaparskipan landsins. "Netto 15 dagar" sær út at vera valt automatiskt.

Hóast bankaupplýsingarnar koma sjálvvirkið frá tí, tú hevur sett upp, kanst tú velja alternativ sum t.d. Fl-kotu.

Tú kanst skriva viðmerkingar í "Note".

Tú kanst hefta skjöl við – t.d. pdf-fakturan frá tíni skipan og so bara gera eina vørulinju, sum sigur "sí viðhefta skjal". – Trýst "Upload".

--

Talgilda rokningin er klárt at senda – trýst á "Send".

DIN FAKTURA ER PÅ VEJ

Din faktura vil nu blive sendt, og du kan finde den i dit [Overblik](#) under Salg. Her kan du også følge med i status på hver enkelt forsendelse.

Såremdet der opstår problemer, vil du straks modtage en mail. Skulle du alligevel have spørgsmål angående forsendelsen, er du velkommen til at skrive til [support@sproom.net](mailto:support@sproom.net).

[Vil du taste en ny faktura?](#)

DET KAN BLIVE MEGET LETTERE FOR DIG AT SENDE FAKTURAER I SPROOM

GØR INDTASTNING LETTERE

Med Tast Nemt kan du for blot **DKK 29,-/md** gøre indtastning af fakturaer og kreditnotaer i Sproom meget hurtigere. [Læs mere!](#)

Tilmeld

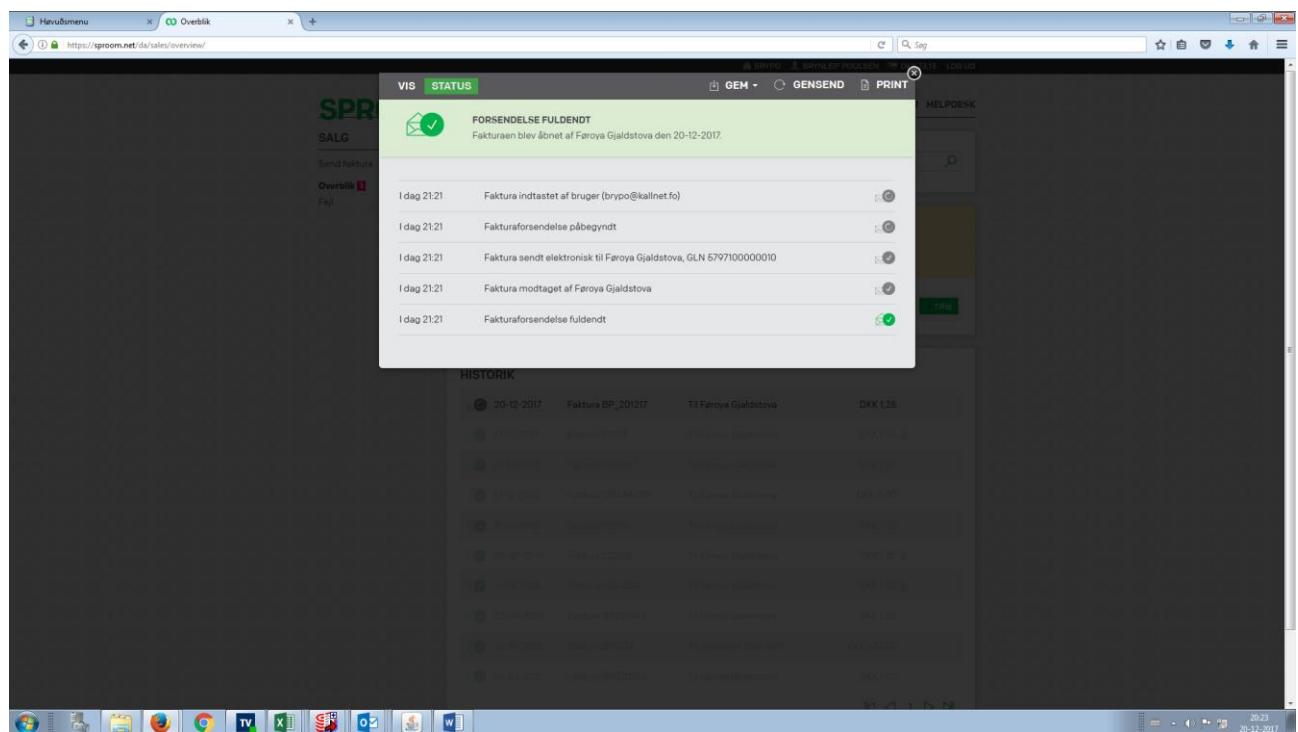
The screenshot shows the Sproom.net sales overview page. On the left sidebar, under the 'SALG' section, there are links for 'Send faktura', 'Overblik' (highlighted in pink), and 'Fejl'. The main content area is titled 'OVERBLIK' and displays a yellow banner with the message: '1 DOKUMENT AFVENTER DIN HANDLING FOR AT BLIVE SENDT' (1 document awaiting your action to be sent). Below the banner, it shows a list of documents: '04-02-2017 Faktura 040217 Til Glasir DKK 1,25'. A green 'Tilføj' button is visible. To the right, there's a 'HISTORIK' section listing previous transactions from 2012 to 2013. The bottom right corner of the window shows the date '20-12-2017'.

Í "Overblik" hevur tú eitt yvirlit yvir rokningar, sum eru sendar fyrr. Sproom sigur, at yvirlitið finst bara 14 dagar, um tú brúkar ókeypis loysnina.

The screenshot shows the Sproom.net sales status page. The top bar indicates the document is 'FORSENDELSE FULDENDT' (Delivery completed) and was opened by 'Føroya Gjaldstova' on '20-12-2017'. The main content area is titled 'FAKTURA BP\_20217'. It displays the customer information: 'Føroya Gjaldstova, Kvægjørðun 1, DK-0105 Ársg, EAN: 5797100000010'. The header details include 'FAKTURADATO: 20-12-2017', 'KUNDEREFERENCE: bp', 'FINANSKONTONUMMER: 0200', and 'VALUTA: DKK'. The 'VARER' (Goods) section lists one item: 'test' (1 stck, 1,00 DKK). The 'BETALING' (Payment) section shows internal bank account information: 'Indenlandske kontoverfærsel', 'Reg. nr.: 9870', 'Konto nr.: 4057806', and 'Síðast betalingsdato: 20-12-2017'. The total amount is listed as 'FAKTURATOTAL: 1,25'.

Hetta er fakturin frá tí døminum, vit hava gjørt.

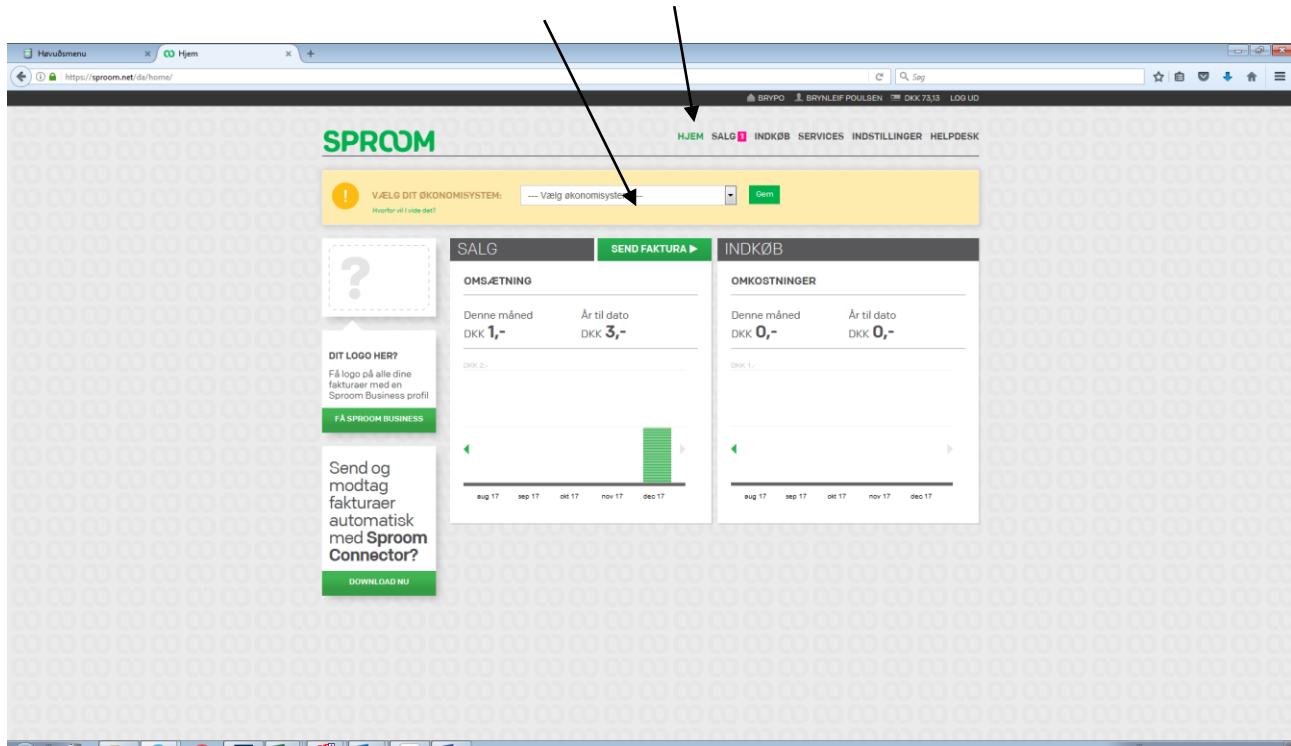
W



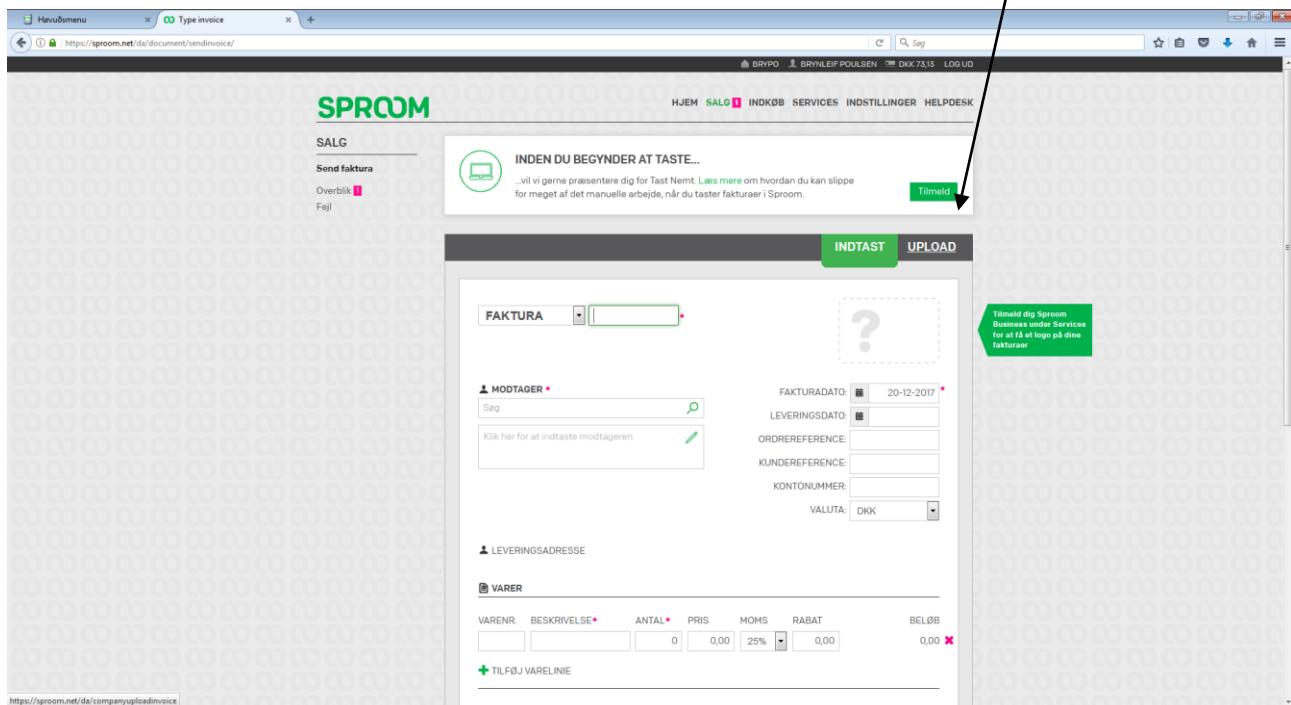
Okkurt um støðuna á senda fakturanum.

## Senda xml/UBL-fílur við sproom.net

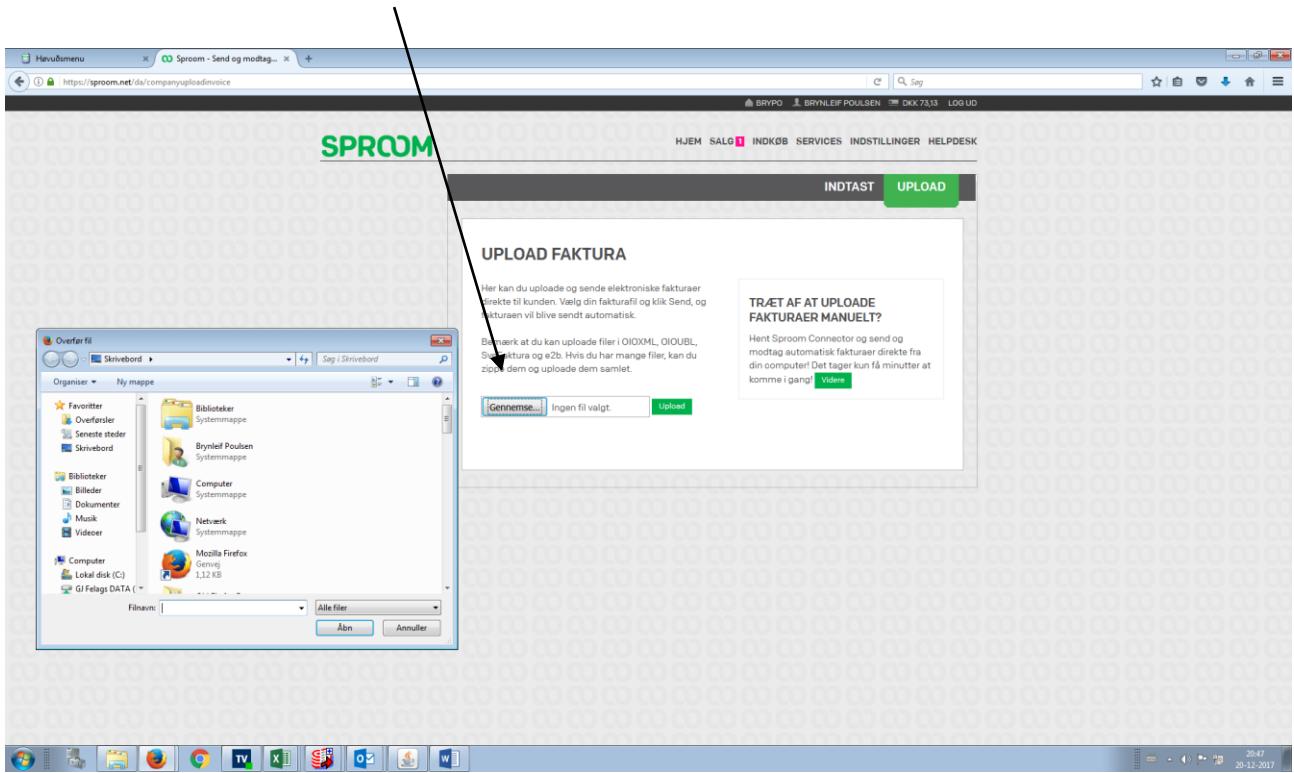
Tað ber eisini til at uploada xml/UBL-fílur við sproom.net og senda hesar til landið.



Trýst á Hjem og síðani á Send faktura:



Trýst á Upload:



Trýst á Gennemse. Finn fíluna, sum tú heftir við. Trýst á Upload.

Umsiting av stamupplýsingum o.tíl.

## 2.2 Indstillinger

Um tú trýstir á "Indstillinger", sært tú tær stamdátur, tú kanst broyta.

The screenshot shows the 'INDSTILLINGER' (Settings) section of the Sproom Business website. On the left, there's a sidebar with 'Virksomhed' (Company) options: Brugere, Salg, Indkøb, Tank op, and Forbrug. The main content area is titled 'VIRKSOMHED' (Company). It contains fields for 'Navn' (Name), 'CVR' (Registration Number), 'Adresse' (Address), 'Postnummer' (Postal Code), 'Land' (Country), 'Telefon' (Phone), 'EAN', 'Økonomisystem' (Economy System), and 'Regnskabsåret' (Financial Year). To the right, there's a 'Profillogo' (Profile logo) section featuring a placeholder logo with a question mark and the word 'Logo'. Below it, there's a button for 'Tilmeld Sproom Business' and a link 'Hvad får jeg?'. At the bottom, there's a note about bank statements and payment methods, with radio buttons for 'Bankkonto' (Bank account), 'Indbetalingeskort' (Debit card), 'IBAN', and 'Ingen betaling' (No payment). There are also fields for 'Bankkonto' (Reg. nr. 9870, Kontonummer 4057806), 'Referencetekst', and date selection ('januar', '1').

Tú fært ikki loyvi at broyta CVR-nr (00 + títt v-tal) og teldupostbústaðin, tú skrásetti av fyrstan tíð. Men allar aðrar upplýsingar. Tú kanst byrja við at broyta tað loynioðr, tú fekst frá sproom.net, tí tillutaða loyniorðið er kanska trupult at minnast.

## 2.3 Services

Trýstir tú á "Services", sært tú, hvørjar tænastur Sproom kan bjóða. Vit hava bara umrøtt Sproom Starter, sum er ókeypis.

The screenshot shows the Sproom.net service profile page. At the top, there's a navigation bar with links for Hjem, Salg, Indkøb, Services (which is highlighted in green), Indstillinger, and Helpdesk. Below the navigation, there's a search bar and user information (BRYPO, Brynleif Poulsen, DKK 73,13, Log ud).

The main content area is titled "PROFIL". It displays three service plans side-by-side:

- Sproom Starter**:
  - Send og modtag elektroniske fakturer i eget økonomisystem
  - 10** stk. pr. md.
  - Test Nemt kan tilføjes DKK -29,-/md.
  - 14 dages arkiv
  - 1 brugere
  - 1 måneds fri telefon-support
  - 
  - 
  - 
  - GRATIS**
- Sproom Business**:
  - Send og modtag elektroniske fakturer i eget økonomisystem
  - 100** stk. pr. md.
  - Tast Nemt inkluderet
  - 5 års arkiv
  - 3 brugere
  - 1 måneds fri telefon-support
  - Kvittering for kundens modtagelse
  - Logo på fakturaer og profil
  - Fakturering af privatpersoner
  - DKK -79,-/md.
- Sproom Advanced**:
  - Send og modtag elektroniske fakturer i eget økonomisystem
  - 250+** stk. pr. md\*
  - Tast Nemt inkluderet
  - Ubegrænset arkiv
  - Ubegrænset antal brugere
  - Support Plus inkluderet
  - Kvittering for kundens modtagelse
  - Logo på fakturaer og profil
  - Fakturering af privatpersoner
  - DKK -179,-/md.

At the bottom left, it says "Du er tilmeldt Sproom Starter". To the right, there are two buttons: "Opgradér" (with "læs mere" below it) and another "Opgradér" button (with "læs mere" below it).

L1

## 2.4 Helpdesk

Trýstir tú á Helpdesk, sært tú, hvar tú kanst venda tær.

